

# **Le rôle des services archéologiques cantonaux dans la gestion du patrimoine archéologique = Kantonale Archäologie und archäologisches Kulturgut**

Autor(en): **Dunning, Cynthia**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **as. : Archäologie Schweiz : Mitteilungsblatt von Archäologie Schweiz = Archéologie Suisse : bulletin d'Archéologie Suisse = Archeologia Svizzera : bollettino di Archeologia Svizzera**

Band (Jahr): **30 (2007)**

Heft 4: **Hundert Jahre "Archäologie Schweiz" : Archäologie in der Schweiz : heute und morgen = Centième anniversaire d' "Archéologie Suisse" : l'archéologie suisse : aujourd'hui et demain**

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-109295>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

d o m a i n e p u b l i c



## Le rôle des services archéologiques cantonaux dans la gestion du patrimoine archéologique Kantonale Archäologie und archäologisches Kulturgut

— Cynthia Dunning

**La fin de l'archéologie des grandes infrastructures autoroutières a contraint les services cantonaux à repenser leurs modes de fonctionnement. Une nouvelle ère est née...**

**Viele kantonale archäologische Dienststellen müssen sich nach dem Ende der grossen Autobahngrabungen umorientieren. Eine neue Ära kommt auf sie zu...**

**Fig. 1**  
 Alle, Noir-Bois (JU). *Via privata* reliant le bâtiment gallo-romain d'Alle, Les Aiges, à la route principale de l'époque. Aujourd'hui, la Transjurane (autoroute A16) passe sous le viaduc du chemin de fer achevé en 1993.

*Alle, Noir-Bois (JU). Die via privata verband das gallo-römische Gebäude von Alle, Les Aiges, mit der römischen Hauptstrasse. Heute verläuft unter der 1993 fertig gestellten Eisenbahnbrücke die Transjurane (A16).*

*Alle, Noir-Bois (JU). La via privata collegava l'edificio gallo-romano di Alle, Les Aiges, all'allora strada principale. Oggi la Transjurane (autostrada A16) corre sotto il viadotto ferroviario ultimato nel 1993.*

«L'archéologie est la discipline qui vise à reconstituer l'histoire et les modes de vie des hommes du passé, par l'étude des vestiges matériels. Les archéologues chargés de la protection du patrimoine doivent préserver tous les vestiges des activités humaines, évocateurs du passé. Si la conservation n'est pas envisageable, ils veillent à l'exécution des fouilles nécessaires, à la documentation des vestiges et à l'élaboration scientifique des découvertes. Ils veillent ensuite à diffuser les résultats, pour enrichir notre histoire et la rendre vivante.»

C'est ainsi que sont formulés les objectifs des services archéologiques cantonaux dans la brochure qu'a publiée l'Association suisse des archéologues cantonaux (ASAC). Ces phrases résument l'ensemble des activités que doit effectuer un service cantonal chargé de la protection du patrimoine archéologique: conservation – fouille – documentation – élaboration – et diffusion des résultats obtenus, tout cela en concordance avec les conventions internationales et conformément à la législation nationale!

En Suisse, il n'existe pas d'archéologie menée à un niveau proprement national, tel qu'on peut le voir chez nos voisins français. Le gouvernement fédéral délègue entièrement aux cantons la protection du patrimoine. Toutefois il soutient, malheureusement en se dégageant de plus en plus, les cantons dans l'accomplissement de leurs tâches. En outre, la Confédération est tenue de financer les travaux archéologiques qu'elle provoque, comme les grandes fouilles occasionnées par les constructions autoroutières ou ferroviaires. Depuis plus de 40 ans, l'archéologie suisse s'est développée grâce à cette manne nationale et de nombreux services ont été créés pour surmonter la quantité importante d'interventions générées par les grands travaux. Le dernier né est la Section d'archéologie et paléontologie de l'Office de la Culture du Canton du Jura, qui dépend encore aujourd'hui majoritairement des fonds autoroutiers.

Les lois fédérales attribuent la propriété du patrimoine archéologique aux cantons. Et même si tous les cantons suisses n'ont pas leur propre service archéologique, tous disposent d'une législation

«Die Archäologie schützt alle Spuren menschlicher Tätigkeit und Lebensumstände als Träger der gemeinsamen Erinnerung. Wenn dies nicht möglich ist, untersucht und dokumentiert sie die Fundstellen und wertet die wissenschaftlichen Resultate aus. Sie informiert die Öffentlichkeit über ihre Ergebnisse und macht Kulturgeschichte verständlich und erlebbar.»

So hat der Verband Schweizerischer Kantonsarchäologen (VSK) in seiner Broschüre die Ziele der kantonalen archäologischen Dienststellen umschrieben. Damit werden die verschiedenen Aufgaben zusammengefasst, die ein kantonaler archäologischer Dienst zum Schutz des archäologischen Kulturguts wahrnehmen muss: bewahren, ausgraben, dokumentieren, auswerten und publizieren von Forschungsergebnissen; dies entsprechend internationaler Abkommen und gemäss der eidgenössischen Gesetzgebung.

In der Schweiz gibt es keine staatliche archäologische Organisation auf rein nationaler Ebene, wie z.B. beim französischen Nachbarn. Die eidgenössischen Behörden delegieren die Verantwortung für das kulturelle Erbe vollumfänglich an die Kantone. Immerhin unterstützt der Bund – leider aber immer weniger – die Kantone bei der Erfüllung der damit zusammenhängenden Aufgaben. So ist der Bund gehalten, die archäologischen Arbeiten zu finanzieren, die durch nationale Projekte, wie z.B. die umfangreichen Ausgrabungen beim Bau der Autobahnen oder neuer Eisenbahnlinien, ausgelöst werden. In den letzten vierzig Jahren hat sich die Archäologie in der Schweiz dank solcher Bundesgelder zu ihrer heutigen Grösse entwickelt. Zahlreiche Dienststellen wurden geschaffen um die Vielzahl an Untersuchungen bewältigen zu können, welche wegen der nationalen Infrastruktur-Bauvorhaben nötig waren. Die jüngste Dienststelle ist die Section d'archéologie et paléontologie des Office de la Culture im Kanton Jura, die auch heute noch hauptsächlich von Autobahn-Geldern zehrt.

Die eidgenössische Gesetzgebung überlässt das Eigentum am archäologischen Erbe den Kantonen. Auch wenn nicht alle Kantone über eine eigene

Fig. 2  
 Morat-Combette (FR). Vue aérienne  
 des sondages manuels de 1987.  
 Murten-Combette (FR). Luftaufnahme  
 der Sondierungen von 1987.  
 Morat-Combette (FR). Vista aerea dei  
 sondaggi manuali del 1987.

réglant la gestion de ce patrimoine. Ce sont donc essentiellement ces instances, dans leur diversité, qui sont responsables de la production et de la qualité de l'archéologie en Suisse. Aucune intervention sur le terrain ne peut être initiée sans leur consentement préalable. Dès lors, elles jouent un rôle essentiel dans la consommation du patrimoine archéologique, qui pourra ensuite être pris en charge soit par les institutions universitaires responsables de la recherche fondamentale, soit par les musées, grands médiateurs des résultats obtenus.

Dès le début du nouveau millénaire, les grands travaux d'infrastructure ont été moins nombreux. Pour la majorité des cantons suisses, cette situation a signifié un changement de régime. Est apparue en conséquence, au sein des services, une nouvelle prise de conscience concernant la gestion du patrimoine archéologique, puisqu'il fallait faire face à un élargissement des tâches dû en particulier à l'importance croissante de l'archéologie dans la planification de l'aménagement du territoire. Dès lors, réagir à la destruction inévitable du patrimoine en fouillant ne peut plus constituer le but d'une gestion adéquate. Les structures mises en place pendant la période fructueuse des fouilles «autoroutes» doivent être adaptées à ce développement et l'accent doit être mis sur la prévention, la conservation et l'information.

#### *La prévention passe par l'inventaire*

Le rôle des services archéologiques cantonaux est d'abord de protéger le patrimoine. Il est donc impératif de tenter d'éviter toute destruction. Dans ce cadre, il est essentiel pour les services de disposer d'un inventaire des sites toujours renouvelable et accessible. Cela implique une constante vérification des données sur le terrain et dans les archives. Les prospections *in situ* ont un bel avenir devant elles. Elles doivent servir non seulement à vérifier l'emplacement de sites, mais aussi à développer un système permettant de prévoir une première protection des vestiges sur place. La connaissance de ce que recèle le terrain est un atout indispensable lorsqu'il s'agit de discuter et de décider en présence des planificateurs,



archäologische Fachstelle verfügen, regeln sie doch alle in ihrer Verfassung die Zuständigkeit im Umgang mit diesem Kulturgut. Bei allen Unterschieden sind es im Wesentlichen die kantonalen Instanzen, die über Qualität und Quantität der Archäologie in der Schweiz entscheiden. Ohne deren Einverständnis gibt es keine archäologische Intervention. Sie spielen also in Bezug auf den Umgang mit dem archäologischen Erbe eine entscheidende Rolle. Mit der Archäologie befassen sich auch die in der Grundlagenforschung engagierten Universitätsinstitute oder die Museen, deren Aufgabe es ist, die Forschungsergebnisse zu vermitteln.

Seit Beginn des neuen Jahrtausends ging die Zahl der grossen Bauvorhaben für die Verkehrsinfrastruktur zurück. Für die meisten Schweizer Kantonsarchäologien bedeutet dies eine Neuorientierung. Ins Blickfeld rückt vermehrt der Erhalt des archäologischen Erbes: der Aufgabenbereich



Fig. 3  
Büren a. Aare, Oberbüren (BE).  
Intervention archéologique dans une  
zone de villas.

*Büren an der Aare, Oberbüren (BE).  
Archäologische Ausgrabung in einer  
Einfamilienhaus-Zone.*

Büren a. Aare, Oberbüren (BE).  
Intervento archeologico in una zona  
residenziale.

architectes et maîtres d'œuvre. C'est ainsi que le Canton de Berne a évité ou restreint en 2007 une quinzaine d'interventions sur le terrain. Toutefois, il n'est pas toujours possible de sauvegarder son patrimoine de cette manière. Alors, et à ce moment-là seulement, s'enclenche le processus de la fouille. Ainsi, l'avenir de l'archéologie en Suisse dépend largement de la connaissance qu'ont les archéologues du patrimoine caché dans son sous-sol et de la protection qu'on veut bien lui attribuer.

#### *Conserver, c'est aussi faire des choix*

La conservation du patrimoine archéologique n'implique pas une protection absolue de celui-ci. Les interventions liées au développement des infrastructures nationales ont permis aux archéologues de découvrir, sur de vastes surfaces et de manière complète, une variété insoupçonnée

der Archäologie bei der Planung von Bodeneingriffen wächst.

Nun kann es nicht mehr einfach nur darum gehen, mit Rettungsgrabungen auf die unvermeidliche Zerstörung des archäologischen Erbes zu reagieren. Die während der Hochblüte der «Autobahn-Grabungen» geschaffenen Strukturen müssen an die neue Entwicklung angepasst werden. Das Hauptgewicht liegt nun beim Schutz, beim Konservieren und bei der Öffentlichkeitsarbeit.

#### *Inventarisieren ist der erste Schritt zum Schutz*

Der Schutz des kulturellen Erbes ist die wichtigste Aufgabe der kantonalen archäologischen Fachstellen. Grundsätzlich soll jegliches Zerstören von archäologischen Zeugnissen vermieden werden. Darum ist für die kantonalen Dienste ein Verzeichnis der Fundstellen dringend erforderlich. Dieses Inventar muss gut greifbar und immer auf dem neuesten Stand sein. Dazu müssen die entsprechenden Daten immer wieder im Gelände und auch in den Archiven verifiziert werden. In Zukunft werden deshalb Prospektionen und Abklärungen im Gelände immer wichtiger. Sie dienen nicht nur dem Erfassen und Kontrollieren von Fundstellen, sondern auch zur Planung von ersten Schutzmassnahmen für die vorhandenen Überreste. Im Kontakt mit Planern, Architekten und Bauherren ist die Kenntnis der im Boden zu erwartenden Reste unabdingbar. Auf der Basis solcher Informationen gelang es im Kanton Bern, im Jahr 2007 etwa 15 Bodeneingriffe abzuwenden oder zu modifizieren. Es ist jedoch nicht immer möglich, das kulturelle Erbe unangetastet zu erhalten. Dann – und nur dann – kommt es zu einer archäologischen Grabung. Die Zukunft der Archäologie in der Schweiz hängt eng zusammen mit dem Kenntnisstand der Archäologen in Bezug auf das, was an Zeugnissen im Boden vorhanden ist, und wie man diese schützen will.

#### *Konservieren heisst Prioritäten setzen*

Das Bewahren des archäologischen Erbes garantiert nie einen absoluten Schutz. Im Zusammenhang mit dem Ausbau der nationalen Verkehrs-Infrastruktur konnten die Archäologen vollständige



**Fig. 4**  
Fête d'inauguration de l'ossuaire de Zweisimmen (BE), une collaboration fructueuse entre le Service archéologique de Berne et les instances communales.

*Das Fest zur Einweihung des Beinhauses in Zweisimmen (BE), ein gelungenes Teamwork von Gemeinde und Archäologischem Dienst Bern.*

*Festa inaugurale dell'ossuario di Zweisimmen (BE): una fruttuosa collaborazione tra il Servizio d'archeologia del cantone di Berna e le istanze comunali.*

de sites inconnus à ce jour. Les connaissances ainsi acquises servent désormais de base aux recherches effectuées par les services archéologiques cantonaux. Toutefois la gestion du patrimoine à l'échelon cantonal, hors de ces grands travaux, est opérée différemment. Le traitement de grandes surfaces sont rares et les fouilles plutôt ponctuelles. De même, le financement de ces interventions dépend en grande partie de la manne cantonale qui n'est en général pas très abondante. De nouvelles stratégies de gestion doivent donc être recherchées. Il ne faut pas craindre de faire des choix lors des fouilles à effectuer, ou même de mettre en place des programmes de recherche à long terme selon les intérêts régionaux. C'est à ce prix seulement qu'il est possible de répondre aujourd'hui aux critères de qualité pour la conservation des vestiges et pour les fouilles, critères imposés par les conventions internationales, les lois cantonales et surtout par notre éthique d'archéologues responsables du patrimoine.

Untersuchungen grosser Flächen durchführen und so eine bisher ungeahnte Vielfalt an zuvor unbekanntem Fundstellen ausgraben. Die dabei gewonnenen Erkenntnisse dienen jetzt den kantonalen archäologischen Fachstellen als Grundlage für die weitere Forschung. Jenseits solcher Grossprojekte und im kantonalen Massstab sind jedoch die Voraussetzungen anders. Grossflächige Untersuchungen bilden die Ausnahme, und die Grabungen haben mehr punktuellen Charakter. Diese Arbeiten werden überwiegend mit kantonalen Mitteln finanziert, welche meist nicht sehr grosszügig sind. Deshalb müssen neue Strategien entwickelt werden. Es geht nun darum, die Ausgrabungen gezielt auszuwählen, Prioritäten zu setzen und entsprechend regionaler Gegebenheiten längerfristige Forschungsprogramme zu definieren.

Nur um diesen Preis ist es möglich, den Qualitätskriterien beim Erhalten oder Ausgraben von archäologischen Zeugnissen gerecht zu werden. Solche Qualitätskriterien werden von internationalen Abkommen sowie von kantonalen Gesetzen vorgegeben, insbesondere von unserer ethischen Verantwortung gegenüber dem archäologischen Kulturgut.

Die Archivierung der Dokumentation und der archäologischen Funde ist ebenfalls ein wichtiger Teil des Konservierens. Das zunehmende Digitalisieren der Daten führt zu technischen Problemen, die im Hinblick auf die Langzeitsicherung noch nicht gelöst sind. Für die kantonalen archäologischen Dienste wie auch für die Denkmalpflege und die Staatsarchive gibt es hier noch grossen Handlungsbedarf.

#### *Das archäologische Kulturgut schützen heisst es bekannt zu machen*

Die Veröffentlichung der Forschungsergebnisse ist eine weitere zentrale Aufgabe der kantonalen archäologischen Dienste. Das Publikum steht der Archäologie grundsätzlich wohlwollend gegenüber. Die Presse stürzt sich auf wichtige Neuentdeckungen, und «Tage des offenen Bodens» bei Ausgrabungen sowie archäologische Veranstaltungen sind regelmässig gut besucht. Die kantonalen archäologischen Dienste engagieren

L'archivage de la documentation et des objets obtenus sur les fouilles archéologiques constitue également une partie importante de la stratégie de conservation. La digitalisation de plus en plus importante des données pose des problèmes techniques qui ne sont pas encore résolus pour le long terme. Il incombe aussi aux services archéologiques de répondre rapidement à ce défi qui d'ailleurs touche autant les services du patrimoine bâti que les Archives d'Etat!

*Pour mieux conserver son patrimoine,  
il faut bien le faire connaître*

Un autre objectif essentiel des services archéologiques est la diffusion des résultats de leur travail. L'archéologie est toujours favorablement accueillie par le public. La presse répond avec engouement lors de découvertes importantes et les journées «portes ouvertes» sur les chantiers et lors d'actions précises sont très bien fréquentées. Les services archéologiques participent de plus en plus aux manifestations mises en place par des musées et par la population elle-même. Ainsi, le Service archéologique bernois a aidé à organiser et a participé à des fêtes médiévales lors de l'inauguration de monuments nouvellement restaurés. L'archéologie, telle qu'elle est promue par les services cantonaux, est très proche de la population locale. Par contre, la communication avec les instances politiques, importantes car directement liées aux décisions financières et stratégiques, dépend énormément des personnes impliquées. Il est essentiel de faire toujours entendre sa voix au niveau des cantons, mais aussi de défendre les valeurs de la gestion du patrimoine archéologique pour l'ensemble de la Suisse. C'est seulement en entretenant des liens étroits avec les associations nationales pour la défense de l'archéologie et du patrimoine que ce pas sera franchi.

S'il n'existe pas de cohérence dans le fonctionnement de la gestion du patrimoine archéologique en Suisse en raison de ses structures fédéralistes, les services archéologiques cantonaux, en revanche, souscrivent tous à des objectifs communs qu'ils s'efforcent d'atteindre avec les moyens qui leur sont attribués.

sich zunehmend auch an Anlässen, die von Museen oder von Kreisen der Bevölkerung organisiert werden. So hat sich der Archäologische Dienst des Kantons Bern an Organisation und Durchführung eines Mittelalterfestes beteiligt, das anlässlich der Einweihung eines kürzlich renovierten Baudenkmalts stattfand. Die kantonalen archäologischen Dienste sind bei ihrer Tätigkeit auf Tuchfühlung mit der lokalen Bevölkerung. Hingegen hängt die Kommunikation mit den politischen Instanzen, die im Hinblick auf finanzielle und strategische Entscheide wichtig sind, stark von den involvierten Personen ab. Es ist von zentraler Bedeutung, sich auf kantonaler Ebene Gehör zu verschaffen, aber auch sich auf nationaler Ebene für den Schutz des archäologischen Erbes einzusetzen. Dieser Einsatz hat nur dann Erfolg, wenn er im engen Kontakt mit den kantonsübergreifenden archäologischen Interessenverbänden geschieht. Auch wenn es in der Schweiz wegen der föderalistischen Organisation keine übergeordneten staatlichen Strukturen für das Bewahren des archäologischen Kulturguts gibt, so arbeiten doch alle kantonalen archäologischen Dienste mit den ihnen jeweils zur Verfügung stehenden Mitteln auf dieses gemeinsame Ziel hin.

## R i a s s u n t o

La fine di quell'archeologia legata ai grandi progetti autostradali ha costretto i servizi cantonali a ripensare le loro strategie. Nonostante la Svizzera, a causa della sua struttura federalistica, manchi di coerenza nella gestione del patrimonio archeologico, i singoli servizi cantonali sottostanno tutti a obiettivi comuni, imponendosi di raggiungerli coi soli mezzi a loro disposizione. L'accento è messo sulla prevenzione, la conservazione e la divulgazione. |

### Crédit des illustrations

Office de la Culture du Canton du Jura,  
Section d'archéologie et paléontologie  
(fig. 1)

Service archéologique de l'Etat de  
Fribourg (fig. 2)

Service archéologique du Canton de  
Berne (fig. 3, 4)